Knights Inn 藍京酒店 北多倫多 全新裝潢
www.knightsinnnorth.com 特價$69.99起
夫妻加小孩1人 3晚住宿+ 多倫多6處名勝 全方位觀光 $325
• 全新裝璜客房
• 會議廳可舉辦活動、宴會講座
• 長期、團體特價折扣
• 公司、政府、CAA、AAA、團體折扣
Knights Inn North Toronto
10711 Yonge St. Richmond Hill
905-884-1007 或 1-888-884-1007 訂房
info@knightsinnnorth.com

100%拿到失業金(EI)
不成功不收費
電話:416-335-9996 / 416-840-7239 / 416-840-7241
416-887-0186 (24小時)
地址:4168 Finch Ave.E, G29 Scarb, ON M1R 5H6 (Finch/Midland 第一廣場)

天氣		
今天(5月4日)	多雲	11℃–22℃
明天(5月5日)	陣雨	5℃–22℃
後天(5月6日)	陰天	5℃–13℃

其它城市天氣

城市	天氣	溫度
溫哥華	晴天	6–23
舊金山	晴天	11–19
洛杉磯	多雲	11–18
紐約	多雲	12–23
台北	陣雨	22–26
北京	晴天	14–26
上海	晴天	14–24
香港	多雲	22–28

昨日股市

指數	升跌	點數	收市
台股	↑	102.67	7345.04
多指	↓	78.31	12196.15
道指	↓	16.17	11400.28
標普	↓	5.36	1307.85
那指	↓	5.87	2303.97

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.9024	加元	1.1082
台幣	28.5551	台幣	31.6162
港幣	7.0022	港幣	7.7528
人民幣	7.2359	人民幣	8.0116
日圓	102.4485	日圓	113.4310
歐元	0.7146	歐元	0.7913

扁訪中南美 不經美國

過境地點待飛機起飛仍傳說紛紜 最後消息黎巴嫩貝魯特國際機場準備接待專機降落

【本報台北四日電】宣稱「讓台灣能夠再度地走出去」的陳水扁總統4日出發訪問中南美洲，預定11日返台。台北時間4日上午8時40分左右，陳水扁總統「興揚之旅」的華航專機起飛了，但是第一站要飛往何處，卻是未知數。最後消息是黎巴嫩貝魯特國際機場準備接待扁專機降落。

陳水扁出訪中南美友邦，原本安排過境美國阿拉斯加安克拉治的行程，在4日凌晨臨時取消，新的過境地點是哪裡，則是各種版本滿天飛，傳出陳水扁可能經由黎巴嫩、利比亞、南非或阿拉伯聯合大公國等國家過境，轉往巴拉圭訪問，但都未獲得證實，創下國家元首出訪，卻不知目的地的首例。

為了防範中方打壓，即使總統專機起飛後，新的目的地仍視為機密，總統府、外交部三緘其口，台北政壇陷入大猜謎，各種過境地點版本滿天飛。一個早上，先是傳出陳水扁決定改飛利比亞，到了中午則傳出要過境黎巴嫩。在野黨立委則拿著地球儀分析，阿聯和南非也有可能。外交部則除了部長黃志芳等少數和陳水扁同行的官員之外，其他官員幾乎都在狀況外。

陳水扁在登機前在機場發表談話，指責中國「蠻橫粗暴壓迫」台灣友邦，不讓台灣的高層官員進行訪問或過境。他在機場發表行前講話時特別感謝有關單位能在「最短的時間之內，盡最大的努力，做最完善的安排，讓台灣能夠再度地走出去」，和友邦跟國際社會分享台灣的民主成就跟經濟發展成果。他在講話中再度抨擊中國為一「極權專制政府」，台灣願在不設任何前提情況下以最大誠意與北京對話。

但陳水扁行前在機場的講話，並沒有提到去回是否過境美國。

外交部發言人呂慶龍4日表示，陳水扁總統出訪中南美洲去程已確定不過境原定的美國阿拉斯加州安克拉治，但目前他所獲知的訊息不全，總統專機到底要到那裡過境，稍晚將對外說明。

這次出訪定名為「興揚專案」，主軸是「和平永續．邦誼永固之旅」，預定4日晚間抵達巴拉圭首都亞松森，訪問三天，7日轉往哥斯大黎加參加新任總統阿里亞斯的就職典禮，9日結束哥國訪問返台。

陳水扁訪巴期間，將拜會巴國總統杜華德；在國會發表演說；與杜華德共同主持台灣捐贈的貧民住宅啟用典禮；與杜華德簽署聯合公報；接受巴國媒體聯合專訪。訪問團預計5月7日（當地時間）飛抵哥斯大黎加。訪哥國期間，除出席5月8日哥國總統阿里亞斯就職大典，陳水扁還將與多位友邦元首包括巴馬拿總統馬丁、杜里荷、薩爾瓦多總統薩卡舉行雙邊會談；出席全球民主聯盟中南美洲支盟2006年大會。訪問團預計9日離開哥斯大黎加，預定11日返抵台北。

針對陳水扁過境美國的轉折，黃志芳3日舉行記者會，發表五點聲明，表示台美雙方在胡錦濤訪美後才開始展開過境諮商，時間顯得十分急迫，以致陳水扁出發時間必須向後略作調整。黃志芳批判中國利用國際複雜形勢，一再進行要脅，無所不用其極打壓台灣的國際空間；他強調，我們要表達強烈不滿，也不會屈服於北京的壓力。

黃志芳表示，台美雙方協商過程，台北曾向美方表達嚴正立場，至於嚴正立場為何，黃志芳強調「嚴正立場」四個字已經很清楚了。他澄清，協商過程雙方並沒有出現不愉快或衝突情節。

(相關報導見A6)

⬆陳水扁總統4日啟程展開「興揚之旅」行程，前往友邦巴拉圭和哥斯大黎加等地訪問，行前在桃園中正機場國賓室發表談話。 (本報台北傳真)

台通知不過境 華府回應「他的決定」

國務院稱扁 連呼10個他

【本報系華盛頓特派員張宗智三日電】美國國務院發言人麥考馬克(Sean McCormack)3日宣布，美國已從台北駐美代表處方面，獲知陳水扁已取消過境美國的行程，「那是他的決定。」原本計畫在3日中午從華府飛往阿拉斯加的美國在台協會理事主席薄瑞光及駐美代表李大維，也臨時取消行程。

外交部長黃志芳3日宣布陳水扁總統出訪來回都將過境安克拉治後，美國國務院原本在3日中午向媒體證實，並重申美國批准陳水扁過境，與美國長久以來的政策和慣例一致。

沒想到大約一個鐘頭後，美國國務院東亞局發言人又逐一打電話給台灣駐華府媒體記者，表示已從台灣方面獲悉，陳水扁已取消去程到安克拉治的行程，國務院對此也沒有評論。

約在同一時間，國務院發言人麥考馬克也在例行記者會中說：「我們的理解是，他（陳水扁）此行沒有選擇過境，我認為他已經取消了這次行程。」

值得注意的是，以往國務院稱呼陳水扁時，會用台灣總統或台灣領導人或直呼其名，而這次卻只用「他」來稱呼，記者會中前後後用了大約十次「他」。

「這是我們從台北駐美代表處收到的最新消息。」麥考馬克說，針對他（陳水扁）提出旅行（過境）的要求，美國基於過去的政策和做法，同意讓陳水扁過境阿拉斯加的安克拉治市，但陳水扁已經選擇不要過境安克拉治，「這是他的決定。」

移民抵埠費 正式減半退還

昨起生效 原繳975元尚未報到者 約18萬5000人可領回485元

【本報綜合報導】聯邦移民部表示，移民抵埠費（Right of Permanent Residence Fee）減半措施，從2006年5月3日凌晨起生效，已經付費但尚未報到或成為加拿大永久居民的人士，將可獲得485元退款。據估計全球共有約18萬5000人符合領取退款資格。

聯邦保守黨政府在剛公布的預算案中兌現競選承諾，將移民抵埠費從原來的975元減收為490元，移民部立刻提出配套措施和相關規定。

據移民部表示，從2006年5月3日加東時間凌晨起新辦法生效，所有新申請人按照新收費標準，繳交490元移民抵埠費。

在截期前，已付全費但還沒有成為加拿大永久居民的人士，基本上都可領到485元退款。移民部表示，已經付過975元抵埠費的移民申請人，只要在上述截期之前尚未成為永久居民，遲早都會拿到退款，不會另設期限，或發生逾期拿不到退費的情況。

抵埠費退款措施如何落實，各有不同的處理辦法：

以加拿大境內付費的個案而言，申請人或擔保人在加境內繳付過975元抵埠費，而且在截期前還沒有成為永久居民的話，移民部會自動郵寄退款，申請者不須提出要求。

如果移民申請人或擔保人付費後搬家遷址，可利用移民部網站（www.cic.gc.ca）上線服務（On-line services）提報新地址資料。無固定住所或不能上網者，應向各地移民部辦事處洽詢處理手續（1-800-242-2100）。

在加國以外地區移民申請人於截期前繳過抵埠費，可能有幾種情況：

(1)尚未領到移民簽證者，可向當事人繳費的加國駐海外簽證辦事處要求退款；如果沒有提出要求的話，當事人前往領簽證時，可當面獲退款。

(2)已繳費、領有移民簽證者，但於2006年5月3日之前還沒有成為永久居民者，可在正式獲加國永久居民身份之後，隨時提出退款要求。

(3)如果成為永久居民之前，沒有領到退款者，當事人抵加報到時，可獲得退款的有關資訊。

移民部表示，移民申請人在境外繳費，也在境外領取485元退款的話，由於貨幣匯率浮動，當事人實際領到的退額可能有少許變化。

移民部指出，退款作業將在數星期內啟動，預估大部份符合退款資格的移民可於一年內陸續拿到退款，希望在兩年內將相關作業處理完畢。

移民部強調，移民申請人另外需繳付的一項移民申請費（Processing Fee），不受該項退費辦法影響。

據移民部估計，加國當局實施抵埠費退費辦法，兩年內預計減收2億2400萬元進帳。

⬆美國務院發言人麥考馬克3日下午在記者會上表示，他剛接到台北駐美代表處的通知，陳水扁總統將不過境阿拉斯加，「這是他的決定。」圖為麥考馬克1日在國務院簡報會上的神情。 (路透)

探親訪友佳品 獻給親友的愛
野花牌綠蜂膠
"野花牌" (Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
WAX FREE 80－85%，名牌正貨，品質保證，謹防假冒綠蜂膠
野花牌綠蜂膠被科學家譽為
友情提醒：如何辨別真假綠蜂膠
野花牌巴西原裝極品綠蜂膠 北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
416-888-6868
416-888-6068
3601 Victoria Park Ave. 體便中心商業廣場 203 室
Website:http://www.royalnatural.ca
特約經銷商

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
劃時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
獨創壓鑄打離擋14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
超靚水晶燈 特價5折
元泰家電中心 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE.,E SCARB. 1-800-475-5473
新到 日本製專業卡拉OK機

高島 健康按摩椅系列
1.加拿大CSA安全電檢通過
2.原廠產品五百萬美元保險保障
3.日本零件，台灣製造
4.ISO9002，台灣國家精品獎
春季大酬賓 七折
620 無線遙控精巧型 $1329. $1899
619 五合一複合式 $2589. $3699

社論

陳水扁借道美國的過境外交瀕於破產

陳水扁總統訪問中南美過境美國事件，在連串驚疑聲中，昨天終由台灣方面宣布，來回均將過境美國安克拉治，無法進入美國本土。但在陳水扁臨出發前，台灣又通知美國去程不經美國。就陳水扁本人乃至台灣的處境而言，美國拒絕了陳水扁過境紐約和舊金山的要求，而且把過境點選擇在極北的安克拉治，非但重挫了陳水扁的聲望，也反映了美國對陳水扁個人的態度。

在外界看來，這種安排雖然提供了若干便利，但絕對談不上任何尊嚴和舒適。

再就台灣重點訴求的「過境外交」觀察，美國此次提供的待遇，可謂過門而難入，冷淡至極。美國官方對此拒絕發表公開評論，但看陳水扁寧願延後出訪也要爭取過境同意，即可理解姿態的高下和難堪。

必要指出的是：美國直到陳水扁延期出訪才同意過境，這就是公開而不必明言的羞辱。然而陳水扁選擇「忍氣吞聲」，雖然延期也要使出渾身解數持續爭取入境本土，且有非等到美國同意不可的態勢，由此可見陳水扁對這趟「過境外交」的期待有多深，而這正是典型政治虛弱症的反射動作，陳水扁想玩一趟台美之間完全不對稱的權力遊戲。然而陳水扁可以置個人的舒適度不談，且就算爭取到安克拉治，同意陳水扁的專機落地加油，而這也只有短短兩個小時而已，又置台灣最講究的「尊嚴」於何地。冷酷的現實是：美國就是不讓陳水扁進入本土，台灣方面雖然表達了不滿，但還是自行打圓場表示理解美國的處境。

美國政府或許對陳水扁個人有「偏見」，質疑其政治誠信問題，亦不願陳水扁利用「過境外交」，讓美國成爲陳水扁玩弄「出口轉內銷」、重塑其個人聲望的道具。更何況台美之間的互動僅止於非官方代表的層級，不像台灣商人在台北可直接通天，台灣駐美代表在「過境外交」上所能使出的力道終究有限，往往要通過國會親台議員如「台灣連線」的成員代爲遊說，才稍起些作用。然而不論是出於任何一種可能，對陳水扁的「過境外交」都是瀕於破產的宣告。

再者，陳水扁若僅止於單純的過境，美國眞的會故意爲難？這是台灣在交涉過程中犯了大忌，諸如事前放話已取得美方同意讓陳水扁過境紐約，以致惹出「過境」之外的事端？還是台美互動原本出了大問題，不提過境也就罷了，既然提了，美方當然不會有好臉色，且思嚴正對待。而這還說不準是兩者有其一，或兩者皆是。美國官方拒絕評論此事，並把球拋向台灣，其實這就是默證台美互動沒有「溝通管道暢通」這一回事。有謂陳水扁這趟過境交涉，是十幾年來美國對台反應最冷淡的一次，對照陳水扁上趟風光十足地過境紐約，更是天差地別不可同日而語。若論台美關係，這種冷遇當然是大倒退，對陳水扁個人更是大挫敗。

就事論事，這不是美國對陳水扁個人有好惡，而是美國對陳水扁的政策有意見，最明顯的例證是，美國迄今都不同意且拒絕承認陳水扁的「終統論」有效。美國對陳水扁一再以法理台獨挑釁兩岸關係，操弄美國對維持兩岸現狀的定義迭有煩言，最近兩年更由煩轉怒。布希總統或許掌握不住中美台三邊關係的微妙細節，但美國政府以國務院爲主的官僚系統很清楚利害所在，豈能讓陳水扁爲其個人政治欲望拖累美國。

中美之間固然存在衝突和矛盾，且時有摩擦，在戰略考量上也很介意台灣軍備更新對美國的利基，但這並不等同美國政府樂見陳水扁明知台獨這條路走不下去，卻不時拋出難題。

雖然陳水扁爲過境事再出險招，臨時通知美方去程不經安克拉治，當然是寄望這兩天可以持續交涉，並動用所有可以遊說美方的資源以期挽救其個人顏面於萬一。然而再怎麼遊說，台美關係其實只能附庸於美國「一個中國」的政策框架，隨著中美關係的變化，一中具體內涵可能會雜然紛陳，但萬變不離其宗，就是台灣問題無論如何還是中美關係的折射。陳水扁反覆取巧的行事風格美方當然不敢領教，而關鍵還在美國不敢放任陳水扁玩弄台獨，不讓陳水扁入境本土，不會僅是美國擺臉色而已。

麥堅迪促聯邦勿猛加息

擔心央行為讓亞伯達過熱經濟降溫 以犧牲安省利益為代價

【多倫多訊】節節上漲的加元匯率令安大略省長麥堅迪坐立不安。他昨日表示，他現在最憂慮的兩件事情就是，飛漲的匯率對已疲弱不堪的安省製造業的打擊已很大，央行如果爲壓抑通膨而繼續加息猶如雪上加霜。

麥堅迪直言，聯邦政府及央行任何旨在讓亞伯達省過熱的經濟降溫的措施，都是以犧牲安省經濟利益爲代價的。這位省長表示：「我將要求哈珀政府和央行謹記，他們爲過熱的亞省經濟降溫而提升利率，那是不符合安省經濟利益的行動。我擔心央行採取的調整利率措施是以犧牲安省的成長爲代價。」

中央銀行行長道奇上週稱，通貨膨脹率或許已上升到即將沸騰的臨界點，除非央行採取冷卻行動。他的這番話令外界更確定央行打算採取另一輪的加息行動，儘管自去年9月以來央行已六度提升利率。

加元前日升值到1加元兌90.38美分，是自1978年1月26日以來的最高匯率水準。加元匯率昨天小幅度回落，但仍以1加元兌90.24美分收盤。

安大略省長擔心，連連上升的加元匯率進一步削弱安省製造業的競爭力。他提醒人們注意：「不要忘記，導致加元匯率達到90美分的原因，是因爲有一個省份經濟急速發展。」

接連破紀錄的石油價格，使石油、天然氣蘊藏量極其豐富的亞伯達省賺得缽滿盆滿；與此同時，飛漲的能源價格、昂貴的加元、來自低成本國家的競爭，令安省製造業步履維艱。僅是去年，安省便損失了幾乎6萬份製造業職位，北安省的林木業遭到的打擊更爲沉重。

分析師認爲，央行現在處於兩難境地，因爲現在通膨壓力確實很大，再不採取加息措施壓抑，便有失控的危險；但另一方面，加息會進一步推高加元幣值，從而傷害本國出口貨物和服務的競爭力，央行行長道奇目前的日子的確不好過。

安省健保缺人 擬廣召移民

增設醫生助理等職位 供海外受過專業訓練者申請

【加通社多倫多電】安省政府表示，爲了解決本省健保業專業人員短缺的現狀，省府將招募更多移民，並創造新的工作職位。

安省衛生廳長史密瑟曼說，安省將增設健保專業職位，其中包括新設醫生助理的職位。

他還表示，安省將採取措施，讓在海外受過訓練的健保專業人員更易在本省找到工作。安省將建立專業勞動力市場。

在史密瑟曼作出上述宣佈之前，安省護士協會曾指責省府未能履行承諾，僱用更多護士。

史密瑟曼則表示，省府已經僱用更多護士，而省府最新措施不會減少相關資金投入。

⬆紐約亞美法律援助處律師艾薇．蘇瑞尤帕斯（Ivy Suriyopas）解說福建少女以人口走私受害人身分獲得T簽證的案例。（本報記者邰彥攝）

被迫偷渡 閩女獲美T簽證

「人口走私」販子強求打工還債 開先例獲庇護 還可申請家屬團聚

【本報記者邰彥紐約報導】四年前被迫偷渡到美國的福建少女，最近以「人口走私」（hunan trafficking）受害人的身分，成功拿到T簽證。她的案例爲許多可能有相同處境的華人提供先例。

化名賽拉(Sara)的18歲福建女子，3日透過幫她拿到簽證的紐約亞美法律援助處(AALDEF)以錄音方式表達她獲得身分的喜悅。法援處的經手律師艾薇．蘇瑞尤帕斯(Ivy Suriyopas)表示，賽拉的遭遇不是孤立案件，亞裔社區可能還有更多類似情況值得關注。

根據申請簽證的文件，賽拉的父母未經她同意，就在2002年安排蛇頭把她從福建帶到美國。她從美墨邊界入境，徒步三天三夜進入美國後，被關在一處地下室，蛇頭把偷渡費從本來的兩萬元提到八萬元，毆打而且威脅她，勒令她父母交錢。

蘇瑞尤帕斯表示，賽拉後來被蛇頭送到紐約餐館打工，每周被迫工作六天，每天工作14小時。她定期把工錢匯到老家還偷渡債，至今未能上學。去年11月，她在華文媒體上讀到走私人口受害人可以獲得援助的報導，就打電話向爲亞裔受害婦女提供援助的「紐約亞裔婦女中心」求助。中心把賽拉案的法律援助部分轉交給亞美法律援助處。

亞美法援處對賽拉案研究後，認定她是人口走私受害人，因此替她申請T簽證，4月間獲批准。賽拉還可以申請她的直系親屬來美國陪她。

賽拉在錄音中說：「我現在很高興，因爲拿到T簽證，我就可以申請我的家人來這裡陪我，我就不會那麼孤獨了。我還可以上學，做我想做的事。我要感謝那些幫我的人。」

蘇瑞尤帕斯表示，賽拉被迫偷渡到美國在餐館工作，像她這樣被走私入境、在傳統上勞工法很少監督執行的餐飲、工廠、建築工地等領域，被迫勞動的人可能還有很多。許多人在這種處境下不敢出面，或不知道可尋求T簽證等途徑。她指出，辦T簽證行業不容易，因爲申請資料可能被官方當作相關證據，而且18歲以上的申請人必須與執法單位合作。

據統計，目前每年全球有80多萬人被走私，其中超過三分之一來自東亞國家，以中、韓和菲律賓等國爲主。人口走私是指以暴利、詐騙或恐嚇手段徵召、拘禁或接收某人，使其在強迫的婚姻關係或工作環境中被奴役、強迫勞動或剝削。

特殊T簽證 保護受害人

•T簽證是發給人口走私案受害人的一種新簽證。國會2000年通過「人口走私及暴力被害人保護法」（Trafficking Victims Protection Act，簡稱TVPA），劃撥每年五千個T簽證名額給這類受害人。

「人口走私」與「偷渡」的法律界定有別。偷渡是自願行爲，偷渡客與蛇頭都犯法；人口走私的受害人則是被迫的，受法律保護。已經成年的人口走私受害人必須遭受「嚴重人口走私行爲」後，才能取得T簽證，包括：使用暴力、詐騙或恐嚇手段，以及強制性的奴役勞動或強制性的性交易。不滿18歲的受害人不論是否在暴力、詐騙或恐嚇等情況下被走私，如果他們遭受引誘而從事性交易，也有資格獲得T簽證。

申請T簽證的人要與執法單位合作破案(18歲以下者除外)，他們的申請資料也可能被當作法律證據。申請T簽證必須證明回國有絕對不安全因素。但如果獲得T簽證，他們獲得類似難民的福利。T簽證有效期三年，之後每年可以延伸一次。獲T簽證者可申請直系親屬來美。

雖然國會批准每年可核發五千個T簽證名額，但自2000年1月31日法令生效以來，六年來總共核發620個。

人口走私受害人可打司法部人口走私與勞工剝削工作小組申訴專線電話：1-888-428-7581。紐約亞美法律援助處新設人口走私案服務組，電話（212）966-5932。

（本報記者邰彥）

反制移民遊行 義勇兵上路

洛城出發 終點華府 號召千萬選民站出來

【本報綜合洛杉磯三日電訊報導】爲對抗5月1日大規模擁護非法移民的示威遊行，義勇兵計畫（Minuteman Porject）3日從洛杉磯出發，展開一項10天走訪全國12個城市的車隊之旅，號召民衆支持加強控制邊界及設立一個至少維持150年的圍牆。義勇兵的車隊將在12日抵達目的地首都華盛頓，舉行集會。

巡邏邊界和反對非法移民的義勇兵計畫，希望沿途動員選民，並強調非洲裔的工作被低工資的非法移民工人搶去。

這個車隊之旅3日上午8時，在洛杉磯非洲裔社區的雷莫特公園（Leimert Park）舉行誓師儀式。

該組織執行主任艾契勒（Stephen Eichler）說：「我們的力量不是把一百萬人帶上街頭，我們的力量是要把一千萬人帶進投票所；非法移民的論調有許多人支持，但我們的聲音有更多沒有上街的人支持。」

該組織創辦人吉克萊斯特（Jim Gilchrist）在出發前對40名支持者說：「當你有一百萬非法移民在街上遊行，那是一種操控美國的宣言，令人無法接受。」

誓師現場的公園內有15名反對該組織的抗議者叫喊，「義勇兵滾回去」、「三K黨滾回去」。吉克萊斯特的講話幾度被打斷，他停下來說，「我們的目的不是爲了種族，而是推動法治。我們不應該優待三千萬名非法移民，應該優待應得特別待遇的人，特別是有四百年歷史的非洲裔。」即使如此，公園內正反兩邊的人仍相互爭辯。

這個車隊由四輛旅行車和數輛汽車組成，有一百名職員和支持者參加，將前往布希總統在德州克勞佛（Crawford）的牧場、亞利桑納州鳳凰城（Phoenix）、新墨西哥州阿布奎基（Albuquerque）、德州亞柏林（Abilene）、阿肯色州小岩城（Little Rock）、田納西州曼斐斯（Memphis）和納許維爾（Nashville）、阿拉巴馬州蒙哥馬利（Montgomery）、亞特蘭大（Atlanta）和維吉尼亞州里奇蒙（Richmond）。

針鋒相對

➡義勇兵計畫3日在洛杉磯舉行跨越全國之旅誓師大會，反對該組織人士也前往抗議。圖爲支持義勇兵計畫的珍妮薇芙．彼得斯（左），在會場與反對者莫妮卡．莫蘭特爭吵，雙方都指責「義勇兵」不要挑撥種族情緒。（美聯社）

PIANOS.CA
Canada's Largest Piano Retailer
勁減鋼琴大特賣
Ontario Science Centre
770 Don Mills Rd. ,Toronto
5月5、6、7日
星期五:12-9pm 星期六: 10-6pm 星期日:10-5pm
十年保養期
免費首次調音
免費琴櫈
免費送貨
提供貸款服務 O.A.C.
'Home of the Famous Niemeyer Pianos'
新、舊及電子鋼琴包括：
Niemeyer, Kawai, Samick, Yamaha, Young Chang.
詳情請致電或瀏覽網址：www.pianos.ca
1-800-281-7172
905-399-6688(國、粵語服務)
PIANOHOUSE BURLINGTON INC.

AYJGlobal in co-operation with the Continuing Education Department of
TORONTO DISTRICT SCHOOL BOARD
Toronto District School Board
中學生佳音!!
大多市教育局舉辦
香港、台北暑期學分課程
• 日期：本年7月3日至7月28日(台北市)
7月17日至8月11日(香港)
• 科目：安省認可十至十二班之英、數、理、史、會計、COOP、ESL
• 學費：加幣$480(5月15日前繳交)
• 聯絡：AYJ GLOBAL @HK C/O
EARL HAIG SECONDARY SCHOOL
100 Princess Ave., Toronto
Mr. Francis Wu (647)880-0302
• 網址：www. ayjglobal .com
有興趣同學須於5月30日前報名
上課地點：
香港　九龍舉爾堂余近卿中學
台北市　恆毅中學(Heng Yee Catholic High School)

THE GREAT LAKES COLLEGE OF TORONTO
多倫多五湖學院
The Great Lakes College of Toronto
關懷學生 大學保証
六月學期 申請大學 最後機會
2006年6月26日—2006年8月29日
⇒安省教育廳批准在中國設立多所合作中學，並頒發安省中學文憑
⇒逾萬名畢業生進入美加大學
⇒靈活方便的六學期制，最快時間進入大學
⇒ESL，托福，安省10-12年級，大學預科課程，文、理、工、商兼有，冬夏令營游學培訓
⇒大專轉大學：有薪實習專業
⇒特設簽証學生獎學金計劃
多倫多校園：323 KEELE STREET, TORONTO, ONTARIO M6P 2K6 CANADA
寶文維校園：2020 LAMBS ROAD, BOWMANVILLE, ONTARIO L1C 1K5 CANADA
網址：www.glctschool.com　E-mail:query@glctschool.com
電話：(416)763-4121　傳眞：(416)763-5225
招聘世界各地代理

預算遭惡抨 哈珀不爲所動

保守黨總理自信提出「最受歡迎預算案」 籲反對黨順應民意支持通過

【本報綜合報導】聯邦自由黨和新民主黨昨天繼續在國會衆院對保守黨政府的首份預算發起攻擊，但哈珀總理不爲所動，呼籲反對黨派不要違背民意，阻止這份「受到廣泛歡迎」的預算及時通過。

自由黨臨時黨魁葛蘭姆在國會答問時段中稱之爲「新保守主義預算」，給予富裕人口最多實惠，卻向最爲貧窮的人口徵收更多個人所得稅。他質問，「總理先生在競選期間爲何不言明向窮人徵更多所得稅是他的主要目標？」

哈珀對反對黨的批評不以爲然，稱之爲「加拿大最受歡迎的預算案」，並指出無論何種收入階層的民衆，都可從減稅措施中受惠。

按照預算案，貨服稅（GST）從今年7月將削減1%；在未來兩年內，民衆還將收到總額達200億元的退稅和減稅優惠。

前自由黨政府在去年11月的財政報告中，曾提出將最低所得稅率從16%削減至15%，但哈珀政府在最新預算案中將這個數字調升爲15.5%。不過執政黨保證，預算的整個稅務方案將比過去削減更多稅款。

兌現競諾vs.取消協議

哈珀說：「本屆政府的財政部長剛剛上台，就做到前自由黨官員從未做到的事，即推出一個兌現本黨競選綱領的預算。」

自由黨國會議員麥家廉是位經濟學家。他稱哈珀的說服「完全不符合事實」，並指責政府提高個人所得稅。但弗萊爾堤指出，前自由黨政府去年11月只提出90億元減稅額，而保守黨新預算的減稅額達到200億元。他說：「即使對巧言善辯的經濟學家來說，200億元也比90億元多啊！」

自由黨還指責保守黨政府無視原住民問題，在新預算中取消相關的克羅拿協議（Kelowna agreement）。前總理馬田在這份協議中，同意以5年時間向原住民社區提供51億元，用於改善住房、教育、飲水衛生、健保服務和經濟發展。

葛蘭姆說，自由黨政府用了整整18個月才和各省及原住民社區達成這一協議，保守黨政府卻只用區區「18個字」將之取消。

哈珀就此表示，保守黨政府將向原住民提供更多的經濟援助。

另據報導，環保人士對保守黨新預算也提出異議，指出環保經費遭到削減。

潘比拿研究所（Pembina Institute）的布蘭萊昨天接受採訪時說，該預算證實了保守黨政府離棄加拿大京都議定書責任的決心，同時又未提出改善氣候變暖現象的方法。

環保政策 嗆聲集中

在新預算中，哈珀政府取消前政府提出的40億元用於實現京都議定書責任的撥款，另外撥出20億元，推行加拿大獨立提出的環保方案。

與此同時，該預算沒有對加拿大氣候暨大氣科學基金會（Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Science）給予更多撥款。該基金會是加國各所大學氣候研究的主要撥款來源。基金會主席康威說，該組織的款項至今年夏天就會用完，屆時將無法對新項目提供撥款。

各反對黨在國會中紛紛對哈珀政府的環境政策提出批評。

自由黨的布萊森質問，爲何哈珀政府膽敢將環保預算削減20億元，使加拿大成爲「唯一」削減環保經費的國家。

環境部長安布羅斯就此反脣相譏，指出根據前自由黨政府環保方案，加國平均每個家庭不得不負擔600元國際廢氣排放份額（international emission credits）。她聲稱，保守黨政府的環保計畫將全數採用加國方案、技術並「仰賴加國社會」。

魁北克政團環境事務發言人畢格拉斯則質問，哈珀政府爲何不效仿歐洲聯盟先例。歐盟在削減溫室氣體排放上卓有成效。安布羅斯還是以「加拿大方案優先」的話加以回答。

但潘比拿研究所的布蘭萊指出，環境保護是個全球問題，不應局限於一個國家。他說：「幫助削減中國的廢氣排放也能保護加國環境。」

新民主黨發言人庫侖則強調，哈珀政府給石油和天然氣公司減稅，必將導致環境問題更爲嚴重。他說：「保守黨政府原可利用這個機會，鼓勵業界採用新技術，減少廢氣排放，但哈珀政府卻向破壞環境的能源生產者提供更多優惠。」

面對批評之聲，哈珀堅持本人立場，質問反對黨「有否膽量」觸怒民衆，在國會拖延預算案的正式通過。

哈珀的預算案儘管受打環保人士、原住民權益維護者和部分全國日托計畫鼓吹者的敵視，但其削減個人稅款的核心內容，無疑被保守黨政府視爲贏取民心的最銳利武器。

⬆哈珀昨天在國會為保守黨最新預算案辯護。

➡自由黨臨時黨魁葛蘭姆稱保守黨預算案「劫貧濟富」。　（加通社）

信心滿滿 哈珀靜觀

哈珀在回應葛蘭姆時說，如果自由黨激烈反對新預算，「儘可」在衆院大膽反對它。由於魁北克政團已經表示將支持政府預算，即使自由黨和新民主黨在衆院聯手反對，預算一樣可以通過。

哈珀還表示將「靜觀」自由黨在參議院中能有什麼作爲。參議院中自由黨佔據優勢，但它只可拖延預算案通過時間，無法導致政府垮台。

哈珀對新民主黨同樣不以爲然。他說，在「這麼美好的日子」裡聽到新民主黨唉聲嘆氣，實在「令人驚奇」。

哈珀說，同這些新民主黨人不同，普通民衆聽到「好消息」時，總能很快認識到這一點。

哈珀所指的「好消息」，正是保守黨政府在預算中承諾的削減收稅和發放日托補助金等措施。中立的加拿大會議委員會（Conference Board of Canada）估計，加拿大家庭將可在新的財政年度裡多獲得總數達140億元的實惠，2007至2008財政年度則將獲得130億元實惠。事實上，所有家庭都將多少得到好處。

但該委員會指出，這樣的政策儘管兌現了競選諾言，但不利長遠發展：政府本應將盈餘用於發展基礎設施建設、教育和技術培訓等領域。

多倫多感時篇

以民為本的預算案

哈珀總理領導的保守黨政府前天推出了執政後的第一份預算案。綜觀整個預算案，這不但是一份令全民皆大歡喜的預算案，也是一份以民爲本的預算案。

保守黨第一份預算案以減稅爲主軸。減稅幅度雖小，但處處可以看出以民爲本的良苦用心。保守黨一直強調，人民辛辛苦苦賺來的錢應該留著自己花，政府不應過份課稅。保守黨相信，過份課稅如同殺雞取卵，將導致經濟凋敝，無益國計民生。

基於這種理念，保守黨希望能以減稅手段，刺激消費，維持經濟的持續成長。經濟蓬勃發展，人民自然富足，政府稅收也水漲船高，更有力量救濟窮人及挹注社會福利。

保守黨理財的理念與自由黨及新民主黨可說是南轅北轍，更不可能殊途同歸。自由黨及新民主黨均認爲，政府應該富有，人民財富由政府分配。因此，自由黨或新民主黨均主張盡可能地加稅，並美其名爲「劫富濟貧」。

不幸的是，當政府富有後，各種浪擲納稅人血汗錢的行爲便會層出不窮。如前自由黨政府的「贊助醜聞」，巧立名目斂財，卻私下進行利益輸送。又如，政府官員不恤民力，經常大吃大喝，社會計畫管理不善，浪費民脂民膏的事例不勝枚舉。

自由黨及新民主黨「劫富濟貧」的財政政策往往又會製造出大批不事生產的「窮人」。在官員浪費，社會計畫管理不善的雙重剝削下，中產階級稅負愈來愈重，終有不支的一天。屆時整個社會民窮財盡，窮人遍地，政府又如何再增加稅收，「劫富濟貧」？

自由黨及新民主黨的預算案以政府爲本。以政府爲本的預算案只知榨取民財，以民爲本的預算案則有利國計民生。此亦爲何聯邦保守黨預算案推出後，各界一直叫好的原因。

自由黨及新民主黨對保守黨政府預算案的攻擊，理由因此聽起來何其薄弱。

（張若靄）

哈珀下決心解決與各省財政問題 麥堅迪稱讚

聯邦兩步走有利達成目標

【加通社多倫多電】安省省長麥堅迪昨天表示，今秋聯邦政府和和各省就分享稅務收入進行會談時，應該充分重視安省負擔過重的問題。

麥堅迪說，他對聯邦決心在今秋和各省就財政收入分配不平衡問題進行商討感到鼓舞。

聯邦財政部長弗萊爾堤前天在宣佈保守黨政府首份預算案時提出會談計畫。聯邦政府計劃今年春天先和各省財政廳長進行會談，然後在秋天進行正式商討。

麥堅迪表示，聯邦政府的最新決定有助於解決他所謂的兩級政府間高達數十億元的財政分配不平衡問題。

經濟學家認爲，安省上繳聯邦政府的稅款比聯邦的撥款多180億元。這個數字比安省自由黨政府所謂的230億元的數字爲低。

麥堅迪指出，他並不想推卸安省支援全國省府的責任，但預算有巨大盈餘的聯邦政府也應該顧及安省利益。

財政部長弗萊爾堤一度是安省財政廳長。他表示將改變前自由黨聯邦政府低估預算盈餘、超額向國人收稅的伎倆。

麥堅迪稱，哈珀政府已經認識到聯邦盈餘比聯邦支出大，而各省則入不敷出。他承認，其它各省可能會主張將聯邦盈餘用於增強平衡計畫，但該計畫在過去四年裡已經上漲30%，其中單是安省今年就增加3.5%供款，比安省自身的2.3%經濟增長率還高。

他強調，安省的醫院撥款比其它各省更低，而且多倫多地區的貧困人口也較享受平衡撥款的大西洋省份更多。

雨露確實均霑 專家評減稅

各階層生活方式皆受益 只是一切都要等到加拿大日

【加通社多倫多電】分析家認爲，聯邦預算案中的減稅計畫，對於大多數普通家庭來說，雖不無裨益，但作用有限。

多倫多大學的稅務專家閔玆教授說，削減貨服稅，可使所有的消費者受益，但受益的程度不盡相同，甚至會出現較大的差別。對於僅有日常消費的家庭來說，每年大約可節省數百元，但是對於準備購置住房和新車的家庭來說，節省的數額就會大得多。

例如，購價一輛價值三萬元的新車，消費者可節省300元。如果購價一幢20萬元的住宅，則可節省1280元的開支。

他還說，由於削減貨服稅的實施時間是今年7月1日，所以在此之前，消費市場的表現將會相對低迷，此後則會出現比較明顯的消費高潮。適用6%還是7%的貨服稅率，取決於交易的交割日，而非發票的簽發日。

除了削減貨服稅外，其他稅務調整的受益者，只是特定的社會群體。年收入3萬6378元或以下的工薪族，7月1日以前的所得稅率爲15%，以後的稅率爲15.5%，因此全年的平均稅率爲15.25%。與此同時，今年的個人基本免稅額也降低了200元，只有8839元。不過從明年開始，個人免稅額將會逐年增加，一直到2009年達1萬元時止。

每年1200元的託兒補貼，對所有擁有幼年子女的家庭都有好處，但如果夫妻都有工作，託兒補貼仍需交納稅金，而對於配偶一方沒工作的低收入家庭來說，託兒補貼很可能就是一筆「純收入」了。

聯邦政府稱，託兒補貼的發放，不會影響中低收入家庭已享受的稅務優惠，如兒童稅務補貼（牛奶金）和貨服稅補貼等。

預選案還增加了一些新的稅務優惠。就業免稅額（employment credit）適用低收入的僱員，每年可有1000元的收入免交所得稅。購買月票或年票的公交通勤者，也可享受到稅務優惠，例如，每月購買80元月票的通勤者，全年可節省146元的稅金。

16歲以下的青少年，每年可獲得500元的健身免稅額。在校的全時學生，則可享受每年500元的教科書免稅額，財政部估計，根據這一免稅額，平均每個學生每年可節省80元左右的稅金。此外，新稅法實施後，總額3000元以下的學生獎學金，將作爲完全免稅的收入，此限之上則仍需納稅。

由於新稅務計畫自7月1日生效，因此所有的稅務優惠，今年都只能計算一半。

⬆進入四月下旬以來，與往年相比，南安省的氣溫明顯偏高。這是昨天在布洛克維爾(Brockville)附近的農田裡，墨瑞用鋤頭仔細覆蓋剛剛種下的馬鈴薯種芽。墨瑞日前播種的豌豆和甜菜的新芽均已鑽出地面，比以往大多數年份都來得早。　(加通社照片)

直升機墜加州 兩安省男子身亡

【加通社美聯社美國加州沙漠中心電】一架直升機昨天在美國加州墜毀，機上兩名來自安省西南的男子不幸喪生。

來自里奇鎮（Ridgetown）的63歲維勒倫和他的內兄、來自沃特福(Watford)的史特拉曼據信在事故中遇難。

機上發現了兩人的加拿大護照。加州當局正對死者牙醫記錄進行核對，以確認死者身份。

這架直升機週一中午從托倫斯（Torrence）起飛，下午2時38分在洛杉磯以東布賴特（Blythe）附近墜毀。該機註冊於齊默飛行服務公司（Zimmer Air Service Inc.）名下，當時正飛回該公司在安省布倫汗（Blenheim）的基地。

維勒倫是個經驗豐富的飛行員，有超過7500小時的直升機飛行紀錄。

美國國家交通安全署（National Transportation Safety Board）將墜毀的直升機運到帕姆岱爾（Palmdale）基地，作進一步檢查。

死者屍體可能需要在美國停留一段時間，然後運回安省。

溫西區兩天內發生14件縱火案

消防局:地點集中在四條街道之間 幸無人傷亡 警方指嫌犯未挑特定對象犯案

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華市警局和消防局昨日共同警告說,溫西Kerrisdale區一帶過去幾天接連發生14宗縱火案件,居民宜提高警覺,採取防範措施。

消防局發言人瓊斯庫克(Cap. Rob Jones Cook)昨天上午在溫市西區W. 42nd Ave.和Balaclava St.交口附近一處縱火案現場舉行臨時記者會,他表示,這些縱火案還是警消已接獲的報案,事實上他一路過來,發現附近路旁有些報箱和垃圾筒也有疑似縱火跡象,只是沒人報案。

瓊斯庫克表示,由周一凌晨到周三上午的48小時內,消防單位已派人車趕往西區一帶處理14起縱火案件,地點則以41st Ave.、54th Ave.和Oak St.和Balaclava St.四條街道之間的地帶最密集。

他表示,這些案件中遭焚的物件主要是垃圾桶和資源回收箱,但也有兩處車庫遭到部份毀損,時間集中在午夜至清晨4時之間,不過,從這一波事件時間密集程度來看,警消單位擔心嫌犯作案手法會更趨大膽。

瓊斯庫克表示,民衆若發現可疑人事物,請立即致電報警,不要輕率上前,鄰里間也可成立街道守望相助小組(Blockwatch),加強警戒。他建議民衆在住屋前後加裝感應式照明燈,等到晨間再把垃圾筒和回收箱拿出,不要在夜裡就放置屋外。

溫市警局重案組縱火調查小組組長薛柏德(Dect. Rodger Shepard)表示,警方迄未掌握任何特定嫌犯,但通常連續縱火犯常是因爲心理因素而作案,最容易發現他們有異常行爲的往往是嫌犯的家人。

薛柏德表示,警方還不能確定嫌犯是否來自當地社區,不過,以案件發生集中在這一小塊地區來看,嫌犯作案時很可能是步行或騎乘自行車。

薛柏德表示,依受害住戶背景來看,嫌犯作案時並無挑定特定對象,完全是隨手犯案。至於財物損失,瓊斯庫克表示,目前仍不清楚,但至少在數萬元,幸而無人傷亡。

⬆消防局發言人瓊斯庫克(右)和警局重案組薛柏德警告說,溫西區近來縱火案頻傳。(何元/攝)

➡周一和周二兩天,多起縱火案件都集中在Kerrisdale區一小塊範圍內。(何元/攝)

⬅克羅托鼓起凌晨火警,心有餘悸地察看後牆損毀情形。(何元/攝)

受災居民 心有餘悸

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華市西區Kerrisdale一帶接連發生多起縱火案,受災戶之一的克羅托(Jane Croteau)女士表示,幸而發現得早,若火勢順著自家木牆延燒,一旦後院兩棵大樹也被波及,後果更不堪設想。

住在溫西區3100 W. 42nd Ave.路段上的克羅托表示,昨天凌晨3時前後,她聞到屋外傳來燃燒臭味,起身打開窗簾,赫然發現屋後圍牆外冒出火光,立即報警處理,消防隊也立即趕到,大約五分鐘內,就把火勢撲滅。

據現場所見,遭到縱火的是克羅托鄰戶車庫外一座放置回收箱的木架,火勢甚大,克羅托自家圍牆一部份也遭波及。

克羅托在西區已住九年,兩年半前才搬至此地,隔鄰兩戶均爲華裔,平日治安良好,根本沒想到會發生這類案件。

專業爲風景攝影師的克羅托說,案發之際,還不知道緊張,還把女兒喚醒,一起觀看消防隊滅火,等她想起、拿著相機衝出拍照時,消防隊已把火勢撲滅,看到焦黑的木牆,她才警覺到可能發生的危險。

本拿比公寓火災 亟需捐款

【本報記者何元溫哥華報導】本拿比鐵道鑽商場(Metrotown)附近一棟三層樓公寓前天清晨大火,導致50餘名居民無家可歸,省市政府和社區慈善團體昨日會商後,決定災民暫宿旅館時間再延長三天,讓各機構有更充裕時間協助災民轉租其他處所。

中僑互助會移民服務總監林愛芳昨天上午出席在本拿比市政府舉行的協調會,出席單位還包括卑詩住屋局、救世軍和南本拿比社區中心(South Burnaby Neighbourhood House)和多個慈善團體,由於50餘名災民中,有16人爲學童,當地的Maywood社區小學亦派代表出席。

據了解,該棟公寓大樓即使重新整修,也還需要兩三個月才能重新入住,市府協助災民暫住旅館,也只是臨時性安排,時間只有72小時。不過,各單位昨經討論後決定,由於災民人數衆多,轉介租屋需要更多時間,暫宿Kingsway上Best Western旅館的期限,將由本周五延後至下周一。

卑詩住屋局昨天下午已派人赴旅館,爲災民舉行說明會,並依據各戶條件,評估他們有無資格申請臨時性或長期性社會住屋。由於社會住屋入住程序仍需時間,數量亦有限,中僑和其他各單位則將從旁協助,轉介其他租屋機會。

林愛芳表示,昨天已有三戶災民向中僑求助,主要項目包括已繳租金能否取回、無保險的財物損失有無可能獲得賠償,以及希望另找租屋。

林愛芳籲請各界人士如有空屋出租,請與中僑華埠辦事處(604-684-1628)或本拿比辦事處(604-430-1899)聯繫。

位在本拿比6600 Dow St.路段上的一棟公寓大樓前天清晨2時過後,底樓一單位先起火,火舌迅即四竄,向上延燒,吞噬掉十餘個單位,多數住戶在警鈴響後,立即撤出,但也有十餘名二、三樓居民得靠消防隊搭救脫險。

事件中雖然只有一居民和一消防員受到輕傷,但不少住戶財物在火災中損失殆盡,又無財物保險,亟需各界援手。這些住戶中有不少都是來自中國大陸的新移民。

南本拿比社區中心已開始代接受社區捐款(不需物資捐贈),支票抬頭爲「South Burnaby Neighbourhood House」,地址4845 Imperial Street, Burnaby, V5J 1C5,如以信用卡捐款,可電該機構:604-431-0400。

見義勇為 顧客枉死

業主籲正視餐館治安

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華市緬街「廣州粥麵小廚」上周五凌晨遭搶,兩名顧客在與搶匪搏鬥中一死一重傷。儘管遭逢重大變故,該餐廳業主和員工仍打起精神,很快就恢復營業,今天將出席死者追思禮拜。

廣州粥麵小廚負責人蘇海良四年前由廣州移民來溫後,先後在溫市緬街和滿地寶St. Johns街各開一家中餐館。他說,死者蓋柏(Evan Garber)從緬街店開業後,幾乎每天午夜過後都會光顧,是店內共同熟客,遭此不幸全體員工都相當難過,已發起捐款,今天下午也有數人會一起出席追思禮拜。

蘇海良表示,案發當時餐廳內還有20餘位顧客,歹徒入門後立即走到櫃台後,一手持槍、一手則把櫃銀機內的現金塞進塑膠袋內,隨即轉身要走,當時坐在櫃台附近座位上的蓋柏站起,指歹徒所持爲假槍,歹徒則朝地上開了一槍,但蓋伯仍無所懼,上前由後抱住歹徒。

蘇海良表示,歹徒趁隙朝蓋柏胸部開了一槍,蓋伯倒地後,另一位印裔客人也起身攔阻,但也被槍擊打中腹部。蘇海良說,這位印裔身受重傷,現仍在醫院治療,但情況已趨穩定,目前還未開放採訪。

蘇海良表示,事件後該餐館已經加強保安,原本只有保全監視器,現在則加裝24小時錄影功能,另外,爲免現金再引起歹徒覬覦,未來每天定時把所收帳款提前存入銀行。

⬆在上周廣州粥麵小廚搶案中見義勇為卻不幸喪命的蓋伯。

在廣州粥麵小廚遇劫前兩個月內,另有五家亞裔餐館遭搶,警方表示,其中有些報案遲延,影響追查。事實上部份餐館擔心影響自身生意,在媒體事後上門查詢時,甚至矢口否認曾經遭搶。

蘇海良表示,這種「破財消災、自掃門前雪」的消極態度反可能助長搶風,就算這件搶案未發生死傷,他也會報警處理。他不避諱媒體報導,主要也就是希望呼籲各界正視這類治安問題,共商遏阻之道。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
信譽:安省合格配鏡師專業服務。
品質:採用名牌鏡片,最新電腦研磨機切割製造,精準確實。
價格:合理公道,童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷!
4300 Steeles Ave. E. Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr. Unit 5, Scar.
Tel: (416)609-3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價 · 包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB.
TEL:416·321·8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905·305·9966

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

C-CLASS 4MATIC™ ALL-WHEEL DRIVE
E-CLASS 4MATIC™ ALL-WHEEL DRIVE
E-CLASS WAGON 4MATIC™ ALL-WHEEL DRIVE
S-CLASS 4MATIC™ ALL-WHEEL DRIVE
M-CLASS 4MATIC™ ALL-WHEEL DRIVE
R-CLASS 4MATIC™ ALL-WHEEL DRIVE
擁有名列前茅的佳績,也不容您謙虛。
▶4 MATIC™ 全輪驅動 E-CLASS 被《AUTO MOTOR & SPORT》雜誌評爲「測試結果最佳」。
表現
· 強勁 3.5 公升 V-6 或 5.0 公升 V-8 引擎
· 備有 4 MATIC™ 全輪驅動
· 有適應性的高低調整懸掛系統
安全
· 8 個安全氣袋連護頭氣簾
· 電子穩定程式及煞車輔助
· 能預設程式設計聰明車匙及防盜系統
豪華舒適
· 電熱 10 向電動調校真皮座椅
· 4 區域數碼溫度調控
· 可選加 DVD 衛星導航系統
Mercedes-Benz
TORONTO AREA RETAIL GROUP www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322

搭乘
國泰航空公司
大韓航空公司
多倫多→亞洲班機
世界日報 WORLD JOURNAL 是您旅途良伴

都會新聞
港聞 · 體育

花嫁婚紗 攝影·設計 Ellis Bridal Boutique
2006
新款歐式時尚新娘婚紗
新娘晚裝，伴娘裝，掛裙
全數碼攝影，外影，錄影
影樓結婚照全套服務
包婚紗晚裝化妝髮型
快速看到你的攝影
另有中加護照及証件照片
www.ellisbridal.ca
Tel:416-291-2108
2201 Brimley Road(N of Sheppard) #4 Scar. ON

新大陸 車身修復 機械維修 中心
SAFEWAY AUTO SERVICES ONE
車身修復
• 多家保險公司指定維修中心
• 專業無塵噴房
• 擁有大樑校正器
• 新舊車身修復
機械維修
• 政府註冊汽車修理技師
• 精修發動機變速器
• 安檢證書
• 電腦電路故障分析
手機:(416)888-8948 電話:(905)731-1898
地址：15 Harlech Court, Thornhill, ON L3T 6L5

群英樓
百年大連海鮮名店
始創於1918
群英樓巴西烤肉
特色海鮮菜：
海味全家福、紅燒海參、糖醋鯉魚、松鼠魚、鹽爆海螺、烤大蝦
• 十餘種巴西烤肉·中式炒菜·點心·完全自助只需$14.99
地址:414 Dundas St. W.中國銀行旁　電話:416-596-0081

誘少女拍色情照 攝影師落網

以拍攝模特照片為誘餌 37歲的多倫多居民伸魔爪 警籲受害者報警

【本報多倫多訊】一名男子以攝影師拍攝模特照片爲誘餌，誘騙少女拍攝色情照片，該男子已被警方逮捕，警方呼籲更多受害人出面報警。

警方經過調查後於3月29日逮捕37歲的多倫多居民瑞圖拉（Karim Remtulla）。警方稱瑞圖拉在是在電腦信息技術業工作，未婚也無子女，他設立一個網站www.onemodelplace.com，以拍攝模特照片爲由，騙幾名來自奧旭華的少女在他家和酒店拍攝色情照片，他還給其中一名少女喝酒，然後性侵犯少女。

警方在杜蘭郡警方協助下在Port Union Rd.與Lawrence Ave.附近逮捕瑞圖拉，警方在依法搜查時繳獲大量攝影和電腦器材，警方現在已經發現有更多受害者。

瑞圖拉現在被控性侵犯、製作和擁有兒童色情物等罪名。警方仍在調查此案，呼籲更多受害者報警：416-808-7267或416-808-8500。

➡瑞圖拉。（警方提供）

涉殺出租車司機 警公布兇嫌 籲提供線索

前(2)日凌晨3時30分，Beck公司40歲的出租車司機Mahmood Bhatti，在多市城東丹佛士街（Danforth Ave）和考克斯維爾街（Coxwell Ave）附近，搭載一名男子上車。當汽車剛駛出不遠，男子便掏出尖刀，向受害人的頸部和後背猛刺多刀，其間受害人轉身與嫌犯搏鬥，不料汽車撞向前方一輛停靠路邊的私家車。事發後，Mahmood Bhatti被緊急送往醫院搶救，但終因傷勢嚴重，宣告不治。多倫多警方昨日證實，涉案兇手為現年31歲的本市男子Jonathan Forder（見上圖），警方呼籲民眾提供線索，以助偵破緝兇。

（照片由警方提供）

⬆左起梁健文、高張愛絲、TELUS代表Alice Lee、徐惠芳、Dell'Agnese及簡啓明共同為時裝大賽拉開序幕。

➡左起簡啓明、高張愛絲、徐惠芳及梁健文手持部份參賽之設計作品，預祝時裝大賽晚宴籌辦成功。

（貴睿英攝）

第十屆加拿大時裝設計大賽晚宴

6月3日開鑼 為華人家庭專業輔導中心籌募經費

【本報多倫多訊】第十屆加拿大時裝設計大賽晚宴(Canada Fashion Designers Awards)，定於6月3日開鑼，透過是次比賽晚宴，將爲華人家庭專業輔導中心籌募經費20萬元。屆時60多名參賽者，超過100件充滿創意的時裝設計作品，將呈現觀衆眼前。

華人家庭專業輔導中心總幹事區慕啓表示，每年一度的加拿大時裝設計大賽，是吸引本地華人社區的一大盛事。晚宴定於6月3日，假HWY 7夾Warden的希爾頓酒店(Hilton Suites)舉行。

華人家庭專業輔導中心會長簡啓明及副會長梁健文呼籲社區人士踴躍支持；華人社區移民不斷增加，人口結構正在不停的轉變，需要尋求服務的市民及家庭問題也愈來愈多，有社區支持，該中心才能發揮功能。

應屆籌委主席徐惠芳強調，爲有意加入時裝界的年輕人提供參加時裝設計大賽機會，讓他們有機會展現設計才能，是每年籌辦大會的目的。加拿大時裝設計大賽今年已踏入第十屆，今屆主題「Clelbrating Fashion」，以「十載寬我躍舞台，千色蝶衣顯綽約」爲號召。今屆參加人數共60多人，有一半是藝術學生及外界人士。評審團包括懷雅遜大學時裝設計教授LuciaDell'Agnese任首席評審，及其他有關的專業成員。參賽設計作品共300百多件，經篩選後會有100多件參賽。

籌委主席高張愛絲表示，參加的設計作品無論剪裁、選料及創作均有超水準表現，令人耳目一新，才藝是可以肯定的。

參選作品分有六大組，爭取七個獎項。獲獎項目有：TELUS最佳未來創意大獎、最佳晚裝系列設計獎、最佳男裝系列設計獎、最佳女裝系列設計獎、最佳牛仔布服飾系列設計獎，最佳童裝系列設計獎。各組別優勝者，可獲獎盃和一千元獎金，全場最高殊榮爲TELUS最佳未來創意設計大獎的得獎者，可獲獎金二千元及獎盃一座。

2006加拿大時裝設計大賽晚宴貴賓餐券每張180元，可獲部份退稅，表演門券每張20元，學生優惠門券每張10元。查詢或購票，請電416-979-8299，或與華人家庭專業輔導中心聯絡。

加拿大防仿冒品網絡正式成立

許多仿冒品來自亞洲 亞裔幫派參與仿冒商品製造 CACN計劃加強打擊力度

【本報多倫多訊】各式各樣的仿冒品交易，大到飛機汽車零件，小到衣襪鞋帽，每年對加國經濟造成巨額的損失和安全隱患。爲了使民衆能夠更深的了解假冒品對社會造成的危害，由加拿大標準局（CSA）、國際防仿冒聯盟（IACC），以及皇家騎警聯合組成的加拿大防仿冒品網絡（CACN）昨日正式在多倫多成立。

加拿大防仿冒品協會昨日在市中心酒店（Intercontinetal Toronto Centre）舉行的記者會現場，展示了數十種人們經常會遇到的仿冒貨品，包括兒童玩具、名牌服裝、皮包、鞋帽、電池、香菸、清潔劑、藥物、電線插座，以及裝修所用的各類五金工具等。

看似嶄新的貨品，其實全都是假冒僞劣產品，衆多仿冒品來自亞洲。

CACN主席格雷德（Doug Geralde）表示，仿冒品每年給加國經濟造成巨額的損失，同時，某些仿冒僞劣產品對消費者亦存在著安全隱患。例如可能隨時發生爆炸的仿冒電池，可能引發火災的仿冒電線插座，以及仿冒藥品，都會對消費者的安全帶來威脅。

格雷德稱，面對仿冒品的種類及數量在加國不斷增加，CACN計劃與聯邦政府積極交涉，敦促政府賦予海關及警務人員更大權力，阻止仿冒品進入加國，同時加大對那些仿冒品製造廠商及商家的打擊力度，以及加重他們所應承擔的法律責任。此外，還將經常舉辦一些打擊仿冒的各類活動，以使民衆對仿冒商品有更多的了解。

皇家騎警漢森（Ken Hansen）稱，由於現在仿冒商品的交易比經營毒品更吸引人，且更容易，因此許多幫派加入假冒商品的製造，形成了更有組織的犯罪，當中不乏有亞裔幫派參與。

爲了避免民衆遭受到假冒僞劣商品，CACN公佈了一些小貼士：

1、如果發現欲購買的商品上未有標識加拿大標準局（CSA）的認可字樣，商品或許是仿冒的。

2、當你仔細查看商品標籤時，如果發現商標上所印製的內容不清楚或有瑕疵，證明商品爲冒牌貨。

3、如果發現商標上有字母拼寫錯誤，則證明商品爲仿冒貨。因爲正規的生產廠商，不會對其名下的產品如此的大意。

4、當你打開貨物包裝後，發現貨品與說明書上所列出的項目不符，例如缺少某個配件。

5、正規的廠商希望讓所有人知道他們製造的產品，但當你購買的商品沒有產品名稱，而且沒有標籤，證明此商品爲仿冒貨。

6、某種市面上流行的商品，其價格便宜得驚人，消費者應提高警覺。

7、商品的外包裝極其簡陋。

8、在有可靠質量保障的商家購買所需商品。

如果懷疑自己購買的商品爲仿冒貨，可以到網站http://directories.csa-international.org登記，在加拿大標準局網站www.csa-international.org舉報，或致電416-747-4278。

⬆各類的仿冒產品充斥著加國市場。

➡CACN主席格雷德發表演講。（胡光攝）

www.mountknowledge.com
思特英語培訓 SYNTALITY™
個人能力發展及綜合學習系統
獨特的思特系統將幫助學生事半功倍地達到學習目標的頂峰，提高分數，減少學習時間並進入最好的大學。尤其適用於初高中學生、8歲以上學習和參加托福及雅思考試的學生和自學者，這項學習工具將成爲你終生學習的個人朋友。
學生使用思特系統後:
• 學習語言快64%
• 記憶力增強81%
• 閱讀速度提高300%
• 學習時間減少63%
• 分數平均提高18%
思特培訓班 現正接受報名
☆白天班
☆周末班
☆晚上班
☆夏令營
讓您的孩子建立起100%的信心
18種學習方法，可使您的孩子學習起來更快更容易
課程安排 周末班、半天班、特殊家教班、晚上班
免費學習能力測試及評估
ESL培訓、思特英語培訓、托福培訓、數學培訓、夏令營特別培訓
保證在36分鐘裏讓您看到效果
免費 學習能力測試及評估
地址:99B Sheppard Ave. W. Toronto (晚間及週末營開班)
電話:416-875-1645 電子郵件 flora@mountknowledge.com

GOLDEN JET 高登捷 國際運輸服務及海關指定報關代理商
我們與眾不同·除了因爲我們是海關指定報關代理商外·還有提供多項服務:
▶一切海空出入口運輸及海空聯運
▶倉庫儲存及物流管理服務
▶全程戶對戶(Door to Door)及貨物保險服務
▶醫療用品/危險品/專業掛衣出入口貨運
IATA
CSCB
我們的服務最快捷!最安全! 請打1-888-676-3818查詢
傳真:905-676-0983
總公司:6299 Airport Road, Suite. 403, Mississauga, Ontario L4V 1N3
可瀏覽: www.goldenjet.com www.pharmafreight.com
紐約分公司 1-888-294-2197　芝加哥分公司 1-888-276-4979　洛杉磯分公司 1-888-790-8970

漲房租 安省擬加強設限

立法動議保護承租人 業主調漲房租幅度不得超過上年度消費物價指數增幅

【加通社多倫多電】安省政府昨天在議會提出動議，擬加強對業主調漲房租的限制。

根據省府的住房租賃法草案，業主每年調漲房租的幅度，最多不得超過上年度消費物價指數（Consumer Price Index）的上升幅度，但這一限制只適用已被承租的住房，空置待租的房屋則不受此限。

安省住房廳長古瑞特森說，承租人屬於弱勢群體，應該受到更多的關注和保護，政府的立法草案，不僅可以對承租人提供更有效的保護，而且有利於保持房屋租賃市場的繁榮。

古瑞特森稱，消費指數反應了生活成本上升的真實情況，在此基礎上調整房租，兼顧了出租和承租雙方的利益。

安省近年來的住房空置率很高，去年為3.7%，專家預測，高空置率至少會持續到2009年。根據現行房租管理制度，業主每年可調漲房租2%，外加所增加的管理和運營費用。

省府的立法動議還包括下述內容：

•遭受驅逐的承租人，有權提出申述。

•在水、電和煤氣等價格下調時，已租出房屋的房租亦須隨之下調。

•未盡管理維修職責的業主，不得調漲房租。

•對嚴重破壞承租房屋或建築物，或對業主家庭帶來「重大問題」的房客，業主可即時逐出。

•1991年以後建造的住房，仍不受房租管制的限制，業主可自行確定空置房屋的租金。

褚姍姍21日小提琴獨奏

【多倫多訊】畢業於英國TRINITRY音樂學院，來多倫多還不到一年的褚姍姍，在多倫多樂壇展露頭角。在精心準備和策劃下，褚姍姍將於5月21日以「經典英倫回眸」為主題，為多倫多聽眾獻上古典優雅的「褚姍姍小提琴獨奏音樂會」。

褚姍姍出生在一個音樂的家庭，5歲開始拉小提琴。16歲以優異成績考入大學，攻讀小提琴演奏專業，後又到中央音樂學院進修。1994年，進入中國山東省交響樂團，開始了她的職業演奏生涯。2003年至2004年她留學英國倫敦Trinity音樂學院，攻讀小提琴演奏專業並獲研究生文憑。7年的交響樂演奏經驗，使她形成了自己優雅獨特的演奏風格。她的演奏音色醇厚、細膩、甜美、溫暖而親切。

據介紹，褚姍姍演奏曲目廣泛多樣，幾乎涉及所有經典小提琴音樂文獻，同時擅長在古典音樂中揉入流行音樂元素。

本場音樂會，將有姍姍最擅長的曲目維尼亞夫斯基D大調波蘭舞曲，在這首曲目中盡情展現出古典音樂的韻律與高超演奏技巧。她還將演奏中國聽眾熟悉的經典曲目「梁祝」。

本場音樂會還邀請到當地著名流行音樂演奏家Tom Duffin，他將為觀眾帶來充滿異域情調的作品，置身於蘇格蘭風笛悠揚的氛圍中。音樂會的高潮將是她帶領一批得意門生，共同演奏「威瓦爾第小提琴協奏曲」。音樂會地點：Armenian Youth Centre 50 Hallcrown Place Toronto M2J 1P6（401和Victoria park Ave西北）。

時間：2006年5月21日（星期日）晚上7時30分。票價：個人20元一張；團體15元一張（10張以上）。

有關音樂會的詳細資料可查詢網站：www.toart.ca或打電話：416-662-9190，416-505-9266，416-930-7763。

弗塔多釋放音樂精靈

⬆加拿大歌星弗塔多（Nelly Furtado）昨日在紐約的MTV時代廣場錄音室登台，為MTV的現場點播節目獻唱。來自多倫多的弗塔多是加拿大茱諾音樂獎得主，她最新的唱片《釋放》（Loose）將在下月推出。 （美聯社照片）

查詢詳情，請親臨TELUS研科特許華人代理或瀏覽 chinese.telusmobility.com
TELUS研科特許華人代理：
Cell City Communications
Golden Communications 4190 Sheppard Ave. E. 416-332-0506
Cellular Battery Corp.
New Page Telecom Inc.
Save-On Telecom
** Fastap is a trademark of Digit Wireless LLC. © 2006 TELUS

阻止疑似傳染病人登機 CDC要求授權機組人員

【本報綜合報導】美國疾病控制中心（Centers of Disease Control，CDC）最近提出一項動議，要求授權客運飛機的機組人員，阻止疑似病人登機。

CDC的官員稱，為了預防禽流感或其他傳染性疾病在美國的傳播，飛機、客輪和陸地過境卡的工作人員，都可以阻止傳染病患者進入美國。根據國際公約，飛機機長和客輪船長已經享有了此種權力，CDC只是將授權範圍擴大到了機組人員和船員。

CDC還要求航空公司蒐集旅客的多項個人資訊，並保留60天，若在此期間出現疫情，須將這些資訊提交CDC。

一些民權團體對CDC的動議提出了質疑，認為不應由毫無醫學經驗的普通雇員，「診斷」旅客是否患有疾病，否則只會增加不必要的麻煩和紛爭。傳染病專家則認為，除非機組人員或船員等受到專門培訓，否則不可能有效地識別傳染病人。

2003年SARS爆發期間，加拿大的防疫官員曾被授權，在國內的主要機場甄別病患者，但並沒有人因此而受到檢疫隔離。

粗野史密斯10月受審

⬆被控嚴重性攻擊罪的前加拿大美式足球明星史密斯，將在今年10月接受審判。沙斯卡其旺省法院的貝勒羅斯昨天決定，將從10月16日起開庭審理史密斯被控的兩項嚴重性攻擊罪，兩週內完成審判。

檢察官指控前沙斯卡其旺「粗野牛仔隊」球員史密斯，嚴重性攻擊分別來自雷擊納和蘇里的婦女。在加拿大刑法中，嚴重性攻擊罪名通常用於指控明知自己感染愛滋病毒，但仍在絲毫未採取預防措施情形下，與不知情的婦女發生性關係。

這是史密斯昨天在代表律師的陪同下步出雷擊納法院。 （加通社照片）

色狼出沒公園騷擾初中生

七旬老人過馬路 被撞重傷

【本報多倫多訊】Brooks Road公園附近發生一起初中生在玩耍時被騷擾的案件，43分局警察向民眾發出安全警報。

5月2日星期二下午1時左右，位於Neilson路和Military Trail地區一間學校的3名9歲學生，在校園內玩耍，學校的範圍界線延伸到附近的Brook Road公園。正當這些孩子在午休玩耍時，一名嫌犯從附近的樹叢中竄出，攔腰抱住學生試圖將他們拖進樹叢中。這些孩子成功的逃脫後，跑回學校報告老師。嫌犯最後一次被看到是穿過公園向Military Trail過去。

嫌犯的特徵為，棕色皮膚，可能為印度裔，三十多歲，身高5呎10吋，中等身材，留有黑色山羊鬍，在鬢角處有刺青。他身著黑色夾克和運動褲，衣服背後有白色籃球圖案，頭戴紅白藍三色棒球帽，上面繡有星狀圖案。

有線索的民眾可撥打電話416-808-4304與警方聯絡，也可撥打滅罪熱線416-222-8477或瀏覽網站www.222tips.com。

【本報多倫多訊】昨日上午多倫多登打士（Dundas St.）與肖街（Shaw St.）附近，一名74歲老人過馬路時被車撞至重傷，警方呼籲目擊者協助調查。

昨日上午10時半，老人在附近街口過登打士馬路時，被一輛沿肖街南行左轉彎的紅色小貨卡撞上，老人受重傷，生命垂危，警方呼籲目擊者或知情者提供線索：416-808-1900。

孟嘗會商家聯手送溫暖

迎接母親節 孟嘗會舉辦慈善晚宴 永業健康產品公司義賣籌款

【本報多倫多訊】孟嘗會將於5月12日在士嘉堡紅寶石酒樓舉辦「親恩暖流溫情夜」慈善晚宴，著名歌星雷安娜將專程從溫哥華前來表演。永業健康產品公司將在5月6、7日主辦「永業愛心獻孟嘗」慈善義賣活動。

←士嘉堡華商會會長葉曾祝迴(右一)在記者會上致詞，左起為孟嘗會市場推廣總監陳少萍、永業健康產品公司總裁陳紅萍。　(馬超攝)

永業健康產品公司總裁陳紅萍表示，本著「取諸社會，用諸社會」的精神，在母親節快要來臨的日子與孟嘗會攜手舉辦慈善義賣和慈善籌款晚宴。一方面讓大家關懷家人，表達愛意。除可和家人享受豐富的團聚晚餐外，同時可欣賞八十年代紅歌星雷安娜的精采演出，並由Carry On大樂隊現場演奏，廖立暉、劉建民、朱曼舒及黃卓傑出任大會司儀。

永業健康產品公司還將在現場義賣五張最新款健康按摩椅，善款將捐贈給孟嘗會，籌款目標為1萬8000元。

萬錦市市議員趙善江表示，永業健康產品公司總裁陳紅萍熱心社會公益事務，對長者福利事務更十分支持，歷年來舉辦多次籌款活動，為區內的慈善團體及非牟利機構籌款。今年再次舉辦晚宴為孟嘗會籌款，使更多長者受惠。

孟嘗會市場推廣及傳訊部總監陳少萍表示，「親恩暖流溫情夜」活動名稱十分貼切：母親節的親恩、「濁世暖流情」是雷安娜的名曲之一。在充滿溫情之夜舉辦這項活動，既可積福行善，又可和家人慶祝母親節，非常有意義。

陳少萍說，孟嘗會肩負照顧需要幫助老人家的責任，在不同社會層面共同努力下不斷進步。目前已提供近500多張長期護理床位，而中文學校及青年團亦有三十餘年歷史，提供教育、康樂及文化活動，是華人社區全面服務的先河。陳少萍提到去年永業健康產品公司就曾捐贈健康按摩椅，今年又主辦籌款活動，使孟嘗護理院能夠為有需要長者提供更佳的長期護理及各項社會服務。

「親恩暖流溫情夜」票價為138.8元、98.8元、78.8元，購票或查詢可致電：416-298-1243，與永業健康產品公司Eleanor聯絡。

懷念台灣 溫京獻演

創立於1988年9月的台灣第一個專業民族舞團「台北民族舞團」，應主辦溫太華台灣傳統週活動的溫太華台灣同鄉會邀請，將於5月14日加拿大鬱金香節慶「台灣日」演出兩場「懷念台灣」舞劇。台北民族舞團成立以來，以獨特的台灣本土風格，以台灣民族舞蹈開拓嶄新的風貌，將傳統原味創新，並賦予新的生命力。台北民族舞團足跡遍及全球40多國，演出600多場，並獲得國際舞蹈大賽十多項大獎。台北民族舞團在5月14日上午11點和下午2點30分在溫太華梅爾岡公園戶外舞台演出兩場，每場表演7個舞碼。圖為台灣傳統週活動公演海報。　（本報記者吳壽智）

音樂與詩歌晚會月底舉行

華人藝術家中心主辦 展現本地華人藝文風采

【多倫多訊】一項名為「音樂與詩歌」的晚會，將由多倫多華人藝術家中心主辦，加拿大華語詩歌協會協辦，將文學和音樂相融，朗誦和樂曲聯繫，讓大家在聆聽美妙音樂的同時，欣賞中外詩詞名作佳句。

本地中文電視台和電台的著名播音員及節目主持人，朗誦愛好者程路禹、娟子、馬銳、林南、陶迅、祁暢等人將朗誦中外詩詞名作，華文作家余曦也將參與。原南京歌舞劇院女高音歌唱家夏紅櫻，歌唱新秀丁鑫、龔孜焱、鋼琴家何秋怡等亦將加盟。

晚會上可以欣賞到詩人川沙的作品；長笛演奏家、作曲家譚鲨子先生為本地歌詞作家郭善群所譜寫的兩首藝術歌曲「雪花讚」和「大湖頌」亦將在晚會上首演。

音樂與詩歌晚會票價10元；榮譽席25元。時間：5月27日（周六）7:30PM；地點：York Wood Theatre（1785 Finch Ave.）free Parking 詢問：(416) 733-4644。售票處：東方文化中心（城市廣場內）(905)946-1489；翰林公司，443 Dundas Street West, (416) 595-5050；王凌親光診所，50 Camberland St., (416) 972-0080；A & E Variety Store, 1308 Danforth Ave. 416-466-6089。

中國夏令營 7月逛神州

節目豐富多彩 河北省僑辦發起 加拿大河北總商會組團

【本報多倫多訊】河北省政府僑務辦公室擬於今年7月舉辦「2006華裔青少年中國夏令營」。受河北省僑辦委託，加拿大河北總商會將承接該項活動在加拿大的組團任務。此次夏令營活動將於2006年7月9日至7月20日舉行。活動分兩個階段進行。

第一階段：7月9日至16日，參觀遊覽山海關，避暑山莊等著名遊覽勝地，前往承德、唐山、秦皇島等城市參觀。第二階段：7月16日至20日。活動地點：北京市。7月16日在北京報到，由國務院僑辦與河北僑辦接機。入住酒店為涉外星級賓館。在京期間活動內容：在北京人民大會堂參加有5000人規模的「2006年海外華裔及港澳地區中國尋根之旅夏令營活動」開營儀式，參觀歷史文化名勝，觀摩文藝演出，舉行閉營儀式及大型聯歡會等。

入營條件：凡年紀在12歲至18歲之間，身體健康，有一定生活自理能力的華裔青少年均可報名參加。

費用：按照國務院僑辦規定，國際機票由營員自理。中國國內活動費用全部由公費承擔。

報名費每人100加幣（只收支票），開戶銀行：TD Canada Trust名稱：HEBEI CHAMBER OF COMMERCE OF CANADA。

加拿大河北總商會（HCCC）聯繫人何峻電話：416-779-8751；傳真：416-502-9995；電郵：junhe7@yahoo.com，info@canadahebei.com；網站：www.canadahebei.com。

13期海外華商烹飪班招生

【多倫多訊】中華民國僑務委員會為協助海外僑營餐飲業者提升創業競爭力，突破經營瓶頸，賡續舉辦「第13期海外華商烹飪研習班」，活動訂於本(2006)年6月26日至7月2日假台北實踐大學舉行，學員採自費住宿圓山飯店，兩人一房(不含早餐)，實踐大學可代訂房間，擬住宿者請於報名表中註明。

本研習班課程主要為烹飪實務，著重現代飲食新觀念，以健康低油之宴席菜為取向，使用於宴客、家常菜、素食及特色點心之製作，及以中餐西食之經營技巧，另有豆類製品之加工製作、調味醬料之調理製作方法、湯料之藝術表現等，預計培訓學員48名，參加者年齡以25歲至60歲，通曉中文，具有證照資格，或目前實際從事餐飲、烹飪業者優先錄取。

研習期間，除本研習班學費及每日由圓山飯店至實踐大學上課地點之交通費由僑委會負擔外，學員之往返機票、住宿費、餐費及其他個人費用則由學員自理。即日起，台北經濟文化辦事處文化中心開始受理報名，6月8日截止。歡迎餐飲從業人員參與，表格索取或相關查詢請逕洽台北經濟文化辦事處文化中心，電話：(416)439-8889分機27。

假發票詐五千元 市議員遭刑控

【加通社安省皮克靈電】安省皮克靈（Pickering）的一位市議員，因偽造報銷單據而受到刑事指控。

皮克靈警方稱，55歲的議員布蘭內涉嫌偽造多張購物發票，並以此為依據，要求財政當局報銷5000餘元。

警方在調查之後，對其提起兩項欺詐和兩項偽造票證的控罪。作為公務員，布蘭內還被控違反對公眾所承擔的信託義務。

台味軒 兩周年慶酬賓

購買便當一份 送珍珠奶茶一杯 消費滿20元 贈清蒸臭豆腐

【多倫多訊】位於士嘉堡Birchmount Road夾Huntingwood的台味軒現正舉行兩周年慶，為答謝顧客兩年來的支持，凡購買便當一份，即送珍珠奶茶一杯，同時購物滿$20，送清蒸臭豆腐。台味軒的臭豆腐遠近馳名，甘香可口，保證回味無窮。

台味軒推出的一系列冷凍食品，款式20餘種，有鹽酥雞、三杯雞、滷肉飯、五更腸旺、臭豆腐等，現亦特價發售，小菜每盒$3.99，兩盒只需$6.50，此外便當冷凍飯盒，每盒$2.99，兩盒亦只需$5.00，適合上班族及學生使用。

這次兩周年慶為期三個星期，由5月5日至5月28日，勿失良機。台味軒一向以食物新鮮，款式衆多，正宗台灣口味見稱，喜歡品嚐台灣美食的人士怎能錯過。此外，台味軒最了得的，就是為客人籌備大型Party Tray及團體宴會，可安排由幾個人至幾百人的宴會及飲食，若有意查詢服務請致電(416)754-4605或瀏覽網站www.weistaiwanesefoods.com。

據台味軒負責人Sharon指出，台味軒服務大多市這兩年來，深受各界人士讚許，無論在食物品質，衛生及服務方面，都能得到顧客滿意，滿足到他們的要求，未嘗他們的服務及食品，必然是顧客的損失，試過他們的服務及食品，一定讚不絕口。台味軒位於士嘉堡Birchmount夾Huntingwood的Plaza內，請即親臨參觀品嚐或致電查詢。

⬆圖為台味軒之馳名菜清蒸臭豆腐。

不是生金蛋的雞

德國是今屆世界杯足球賽的主辦國，全球矚目，雖然距離比賽日子還有卅七天，但德國政府已是進入緊張狀態，保守估計將有超過三百萬遊客在六月抵埗，而世界杯由下月九日至七月九日，整整五個星期內，三百萬球迷聯同國民在比賽指定的十二個城市內打轉，可以想像在這項四年一度的體壇盛事所帶來龐大的經濟收益，德國今年的運程不需占卜也可肯定是丁財兩旺。

本周一是勞動節，也是國際盛事，地位不低於聖誕節，中國特別注重，由周一至周日就是黃金周假期，官方公佈估計有三點二億人趁此長假期到處旅遊，出國為數不少，唯留在國內消費更多，中國地大物博，山川名勝不可勝數，南人北遊，北人南遊，全國旅遊業一如近日加國氣溫回升無異，熱得紅火，試想三億二千萬人平均消費是一百人民幣，便有三百廿億人民幣在市場流動，以一加元兌換七點二四人民幣計算，便是四千五百多萬加元。

旅遊業是個會生金蛋的無煙工業，金蛋誰不喜歡，還需有隻會生蛋的雞才成，雞生蛋不難，懂得生蛋才難。日前到尼加拉瓜大瀑布公幹，發覺不少商戶在掙扎求存，夏季旅遊旺季即將展開也不存厚望，皆加幣高企，旅客過境阻撓多，逾計今個夏季客量更遜上年，而且六月一日起全面禁煙，賭場也不例外，種種因素皆有害無利，反觀太平洋彼岸的中國，遠在歐洲的德國，加拿大的處境，唉！

-關家俊

⬆移民資源中心獲大統華支援，推出禮券籌款活動。圖左起為籌款委員會共同主席袁國祺，Susan Go及大統華行銷推廣部經理楊光勝合攝。

支援IRC 大統華推禮券籌款

【多倫多訊】自去年9月移民資源中心(Immigrant Resource Centre，簡稱IRC)基建籌款計畫啓動後，其共同籌款機構華諮處，華諮處基金會舉辦了一系列籌款活動。

日前，加拿大最大型的亞洲食品連鎖超市大統華超市為支援IRC項目，與華諮處合作推出禮券籌款活動。經由華諮處售出的大統華超市禮券，大統華會將其總額的10%捐贈予IRC籌款計畫。

禮券面值分別為10元和20元，可無限期使用，特別是可在全加拿大境內，包括溫市和亞省的大統華超級市場內通用。因此，經華諮處購買大統華禮券，除適合自用外，也非常適合作為禮物饋贈親友。而且，購買禮券，更是為新移民服務和社區建設出一分力，可謂一舉數得。

今年4月初，安省公民及移民廳有感於華諮處在華人社區服務方面的優良品質和貢獻，已經撥款一百萬元，資助IRC基建計畫，但目前距離350萬元的籌款目標仍有一段距離。籌款委員會共同主席袁國祺說，為了加速其動土工程，籌款委員會目前仍極需社區民衆和商家企業大力捐款支援。希望社區人士能夠定期於華諮處購買大統華禮券，幫助加快籌款步伐，儘快實現建成移民資源中心的共同夢想。

籌款委員會另一位共同主席Susan Go特別強調，籌款活動開展以來，社會各界人士給予了廣泛關注和大力支持，籌款委員會對此表示真誠感謝。此次大統華超市慷慨支援，不僅使移民資源中心成為受惠者，更使新移民服務大大受惠。對此，她表示深切的謝意。

大統華行銷推廣部經理楊光勝表示，移民資源中心的興建，是加拿大社區建設的一大盛事，意義非常。作為服務於社會大衆的商家，有責任和義務鼎力支援，共襄加強社區建設，提升新移民服務品質之善舉。

下列華諮處(CICS)辦公室提供禮券售賣服務，並且接受超過200元的郵購預訂：3850 Finch Ave. E. Suite 403, Scarborough (Finch/Kennedy); 7828 Kennedy Rd. Unit 228, Markham (Kennedy/14th Ave); 4002 Sheppard Ave. E. Suite 501, Scarborough (Sheppard/Kennedy)。

欲瞭解更多詳情，請瀏覽IRC網站www.ircentre.ca，或致電IRC辦公室，電話：(416)292-7505分機122。

⬆加美科研製藥公司舉辦的綠蜂膠專題健康講座，聽衆反應熱烈。

綠蜂膠講座 反應熱烈

【多倫多訊】加美科研製藥公司在4月29日舉行了兩場綠蜂膠專題健康講座，已經完滿結束，聽衆反應熱烈，與會者對巴西綠蜂膠的製造商規模、如何定巴西綠蜂膠質量優劣、是否價格高低便能取決綠蜂膠品質，及巴西綠蜂膠對疾病的療效等資料最感興趣。透過主持座談會的數位專家互動介紹、影片播放、即場綠蜂膠產品質量測試，活潑生動地將巴西綠蜂膠的來源及專業資料深入淺出介紹給與會者。

其實現今普羅大衆在生活上都習慣服用健康產品，但市場上數千種產品，廣告上孰真孰假的宣傳資料，消費者都被弄得很胡塗，很渴望通過專業途徑尋求真相，就以巴西綠蜂膠為例，消費者通過加美科研製藥舉辦的綠蜂膠專業座談會，就清楚了解綠蜂膠不是有什麼神秘，功效好劣不只是如廣告上的宣傳一取決於綠蜂膠的濃度，而是取於綠蜂膠的兩種主要活性物質含量一類黃酮及酚多體，綠蜂膠活性物質含量高低就關乎生產商的蜂膠提取法，亦即綠蜂膠生產商的規模，只有大規模的生產商才能生產出優質的綠蜂膠。

加美科研製藥公司是一間以人健康為本的公司，將會不斷舉辦各類型的健康專業座談會，除加美科研製藥公司的專家主持外，還會邀請加拿大或世界各地的專家來出席。因為讓消費者在健康增值的同時，要不斷有健康知識的增值，才能真正了解自己身體需要什麼，花費購買的健康產品是否物有所值？

加美科研製藥公司附設健康保健諮詢熱線，方便客人隨時查詢有關健康產品的疑問，電話：(416)298-1228。網頁瀏覽：www.billbeauty.com。

多市交響樂團 辦古典音樂會

【多倫多訊】多倫多交響樂團5月10日及11日舉行的「Joan of Arc」古典音樂會門票，現可透過華諮處或多倫多交響樂團華語熱線以八折優惠購票。

華諮處購票地點包括多倫多綜合服務中心(3850 Finch Ave East 403室)、約克區家庭及教育中心(7828 Kennedy Road 228室)及萬錦社區服務中心(5000 Highway 7 East 450室即Markville Mall)。查詢或購票，可於辦公時間致電華諮處(416)292-7510、(905)474-5092或(905)474-1275。

音樂會中，Richard Bradshaw將指揮柴可夫斯基其中一首偉大樂章，及其根據聖女貞德正邪交戰故事寫成的作品。被紐約時代雜誌譽為「天賦奇才」的女低音Ewa Podle以其美妙獨特的歌聲與台風，演繹義大利歌劇作家Rossini的愛情歌劇作品。樂團亦會演奏柴可夫斯基於人生低潮時寫成以命運為主題的第四交響曲。正價門票由$34起。

⬆被譽為「天賦奇才」的女低音Ewa Podle以其美妙獨特的歌聲與台風，將於5月10日及11日由多倫多交響樂團舉辦的「Joan of Arc」古典音樂會中，演繹義大利歌劇作家Rossini的愛情歌劇作品。

此外，第四屆SONIC BLOOM音樂會將於5月27日星期六晚上八時假Roy Thomson Hall舉行。這個一年一度的樂壇盛會特為多倫多交響樂團籌款而舉辦，並在Warner Music Canada與Sony BMG Music (Canada)的鼎力支持下，邀請了Cincinnati大衆管弦樂團指揮Stephen Reineke，帶領多倫多交響樂團衆出色音樂家與搖滾樂手Collective Soul、加拿大靈魂樂代表Jacksoul及人氣急升的Tomi Swick一同表演這個別開新面的樂壇盛事。

SONIC BLOOM除獻上精采音樂外，在音樂會前後更分別設有時尚酒會及盛大派對。SONIC BLOOM以展現各門各類不同年代音樂為主，過去三年曾先後邀得知名樂手如Buck 65、Blue Rodeo、Barenaked Ladies及Oscar Peterson，並為多倫多交響樂團共籌得超過一百萬元經費。除門券收益外，當晚舉行的靜板拍賣所得善款，亦將撥捐多倫多交響樂團。今屆最吸引的拍賣品是由The Ritz-Calton送出的二人牙買加豪華之旅，住宿於Rose Hall五星級度假酒店。

SONIC BLOOM票價由$24至$500，查詢訂票可於辦公時間內致電多倫多交響樂團華語熱線(416)593-0688或瀏覽多倫多交響樂團網址www.tso.ca。

多倫多交響樂團是一個非牟利團體，每年提供最佳的音樂教育機會給逾10萬名學生。而每年前往Roy Thomson Hall欣賞樂團演奏的人數超過40萬，另有五百萬加拿大人慣常收聽加拿大廣播電台第二台的樂團音樂會廣播。多名國際級音樂家亦曾為多倫多交響樂團演奏，其中包括著名華裔音樂家馬友友及郎朗。多倫多交響樂團在國際音樂界亦佔一席位，經常到世界各地表演，包括成績輝煌的2000年春季歐洲巡迴演奏。樂團的精采演奏錄音於全球各大音樂零售店亦廣受歡迎。